**PG (NEW) CBCS**
**M.A. Semester-IV Examination, 2020**
**BENGALI**
**PAPER: BNG 401**
**(BANGLA SAHITYER RUPANTAR, PATHANTAR, ANUBAD SAHITYA PRERONA)**

**Full Marks: 40** **Time: 2 Hours**

---

**যে কোন একটি প্রশ্নের উত্তর দাও ।** (৫০০ শব্দ) **পূর্ণমান ৪০**

১) অনুবাদ কাকে বলে ? এর বৈশিষ্ট্য নির্ণয় করে রাজশেখর বসুর 'মেঘদূত' কাব্য অনুবাদ কোন শ্রেণীতে ফেলা যায় আলোচনা কর ।

২) রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের নয়ের দশকের ছোটগল্পগুলিতে প্রাশ্চাত্য প্রভাব আলোচনা কর ।

৩) বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের পরিবর্তিত উপন্যাসগুলির মধ্যে 'রজনী' পাঠান্তরের ফলে উপন্যাসে কতখানি সার্থকতা পেয়েছে আলোচনা কর ।

৪) মধুসূদন দত্তের মেঘনাদ বধ কাব্যের প্রাচ্য প্রভাবের সঙ্গে উনিশ শতকের নবজাগ্রত ভাবনার সংমিশ্রণ ব্যাপারটি দৃষ্টান্ত সহ আলোচনা কর ।

৫) 'মেঘদূত' কাব্যে পূর্বমেঘে উল্লিখিত প্রকৃতি চেতন সত্ত্বা লাভ করেছে – আলোচনা কর ।

৬) মধুসূদন দত্তের 'বীরাঙ্গনা' কাব্যের বিষয়বস্তু নির্বাচনে প্রাচ্যপ্রভাব ও বিষয়বস্তু উপস্থাপনে প্রাশ্চাত্য প্রভাব কতখানি যুক্তিসঙ্গত তা আলোচনা কর ।

৭) রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর রচিত ঐশ্বর্য ও বলাকা পর্বের কাব্যগুলির প্রাশ্চাত্য প্রভাব আলোচনা কর ।

৮) গ্রন্থে প্রকাশিত 'রজনী' ও বঙ্গদর্শনে প্রকাশিত রজনী'-র অমরনাথ চরিত্রটি পর্যালোচনা কর ।

৯) মেঘদূত' কাব্যে পূর্বমেঘের যাত্রাপথের বিবরনে যে সৌন্দর্য প্রকাশিত হয়েছে তা বিচার কর ।

১০) জীবনানন্দ দাশের সমগ্র কাব্যের কবিতাগুলির ওপর প্রাশ্চাত্য প্রভাব দৃষ্টান্ত সহ আলোচনা কর ।

১১) রজনী উপন্যাসের সংলাপ নির্ণয়ে গ্রন্থে প্রকাশিত ও বঙ্গদর্শনে প্রকাশিত দুই ধারার তুলনামূলক দৃষ্টান্ত সহ সার্থকতা বিচার কর ।

১২) প্রথম জীবনের রবীন্দ্র উপন্যাসে প্রাশ্চাত্য প্রভাব উল্লেখ কর ।

******